

# LA VOZ DEL PUEBLO

Biblioteques Municipals  
d'ELX

SEMENARIO INDEPENDIENTE

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN  
AÑO I En Elche, un mes... 0'25 pesetas  
Fuera, trimestre... 1  
Número suelto 5 céntimos

DIRECTOR  
D. Casto Javaloyes  
Elche 21 de Mayo de 1911

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN  
Calle Capitan Lagier n.º 2  
La correspondencia al Director.  
No se devuelven los originales.  
Anuncios á precios convencionales.  
NUM. 3

## Nuestra Dignidad

A JUAN BRUFAL MIRALLES

Yo no tengo porqué aclarar ningún concepto de los publicados en el digno periódico LA VOZ DEL PUEBLO ni soy quien para dar patentes de honorabilidad á nadie, ni aunque lo fuese se la concedería á Juan Brufal Miralles, á cuya disposición estoy como caballero y como hombre.

MANUEL GÓMEZ VALDIVIA

Elche 14 Mayo 1911.

## DOS ACTAS

En la Ciudad de Elche y siendo las siete y media de la tarde del día catorce de Mayo de mil novecientos once, reunidos los Sres. Don Daniel Fenoll Follana y D. Onofre Brotóns Rico en representación de D. Juan Brufal Miralles, y los Sres. D. Tomás Alonso Blasco y Don Francisco Galán Bernad en la de D. Manuel Gómez Valdivia, para tratar de cierta cuestión habida entre ambos señores representados, hicieron uso de la palabra los señores Fenoll y Brotóns, los cuales expusieron: Que habiéndose considerado ofendido su representado por ciertas manifestaciones consignadas en una hoja publicada hoy, escrita por D. Manuel Gómez Valdivia, pedían en nombre de aquel una rectificación de las mismas ó explicaciones que dejasen á salvo la honorabilidad de D. Juan Brufal Miralles.

Los Sres. Alonso y Galan expusieron que Don Manuel Gómez Valdivia ha publicado la hoja de referencia como consecuencia de una carta que en el periódico «La Libertad» correspondiente al día de hoy se publica suscrita por D. Juan Brufal Miralles, obrando al hacerlo con perfecto conocimiento de su alcance y á ella se atiene.

Además por el contenido de la carta publicada por el Sr. Brufal en «La Libertad» se ha considerado ofendido el Director del periódico LA VOZ DEL PUEBLO D. Casto Javaloyes López quien confió esta mañana á los exponentes la misión de pedir al Sr. Brufal una reparación: que con este objeto han visitado al Sr. Brufal en su domicilio á las dos de la tarde de hoy, y habiendo expuesto el objeto de la entrevista manifestó que contestaría por todo el día, sin que hasta el momento presente lo haya efectuado. Como la misión confiada por D. Casto Javaloyes López se refiere al mismo Sr. Brufal y esta cuestión es anterior á la motivada

entre este señor y D. Manuel Gómez, tanto por la prioridad de la ofensa como por su planteamiento, desean que se resuelva aquella antes entendiendo que sin esto no debe pasarse á la segunda.

La representación del Sr. Brufal que ignora la cuestión surgida entre éste y el Sr. Javaloyes insiste en sus manifestaciones para tratar la segunda cuestión: acuerdan todos levantar por duplicado la presente acta á los usos que crean procedentes, y sin perjuicio de reunirse nuevamente cuando lo considere necesario cualquiera de las representaciones.

Daniel Fenoll.—Onofre Brotóns.—Francisco Galán.—Tomás Alonso.

En la Ciudad de Elche á las diez de la noche del día quince de Mayo de mil novecientos once, reunidos los Sres. D. Onofre Brotóns Rico y D. Daniel Fenoll Follana, en representación de D. Juan Brufal Miralles, y D. Tomás Alonso Blasco y D. Francisco Galán Bernad en la de D. Manuel Gómez Valdivia para continuar la reunión celebrada en el día de ayer, los Sres. Alonso y Galán expusieron que anoche á las diez solicitó tener con ellos una entrevista D. Juan Brufal, á cuyo efecto se reunieron los tres en el domicilio de este último manifestándoles D. Juan Brufal Miralles que desde aquel momento daba por terminadas las cuestiones que tenía pendientes con D. Manuel Gómez y con D. Casto Javaloyes.

En vista de esto los Sres. Brotóns y Fenoll expusieron que consideraban revocados los poderes que para este asunto les había conferido D. Juan Brufal Miralles, y por lo tanto dejaban de intervenir en el asunto. Acuerdan todos levantar por duplicado la presente acta á los usos que crean procedentes.

Tomás Alonso.—Francisco Galán.—Daniel Fenoll.—Onofre Brotóns.

## DOS CARTAS

Sr. D. Casto Javaloyes.

Nuestro muy distinguido amigo: En cumplimiento de la honrosa misión que nos confió nos entrevistamos con D. Juan Brufal Miralles, á quien en su nombre pedimos una completa reparación por las ofensas que le infería en un suelto publicado por «La Libertad», y el Sr. Brufal nos manifestó que durante todo el día de ayer nos contestaría.

Anoche nos vimos con el Sr. Brufal, y nos dijo que daba por completamente terminado el asunto, sin alegarnos la razón ó motivo que para ello tuviera,

Aunque encontramos anómala esa conducta del Sr. Brufal, nos limitamos á ponerla en su conocimiento, dando por terminada nuestra misión.

De V. afectísimo. s. s. q. b. s. m.

TOMÁS ALONSO. FRANCISCO GALAN.  
16-Mayo-1911.

Sr. D. Manuel Gómez.

Muy distinguido amigo nuestro: En cumplimiento de la honrosa misión que usted nos confirió, hemos celebrado dos conferencias con los Sres. D. Onofre Brotóns y D. Daniel Fenoll, y tenemos el gusto de adjuntarle las dos actas de las mismas, con lo cual consideran cumplido su encargo sus afectísimos amigos q. b. s. m.

TOMÁS ALONSO. FRANCISCO GALAN.  
16-Mayo-1911.

## A Juan Brufal Miralles

Para decir que un periódico es indigno, y que un hombre es testarfero y asalariado, se necesita tener dignidad, valor y decencia.

Esas cosas, ó no se dicen, ó si se dicen se tiene el valor de sostenerlas.

Quien las dice y no las sostiene no es un caballero, ¡qué digo caballero! no es hombre.

Eso eres tú.

C. JAVALOYES.

De los escritos publicados en el digno periódico LA VOZ DEL PUEBLO, no se ha rectificado ni se rectificará una coma, ni se ha explicado ni se explicará una palabra: por que el periódico tiene un Director honrado y noble, más noble y honrado que todos sus miserables detractores, que responde de todos sus actos.

## EN DEFENSA PROPIA

Cuando el Sr. Sansano fué alcalde de Elche, ya se publicaba el periódico «La Libertad», que entonces, como ahora, era y es su propia inspiración, y ejercía y ejerce el auto-bombo en favor de aquél: lo dirigía D. Jerónimo Blasco Ruiz, y escribía los artículos de fondo del mencionado periódico, D. Eladio Ponce de León, ambos amigos políticos del Sr. Sansano.

no, y ambos también oficiales de la Secretaría del Ayuntamiento.

Pero vengo yo, y por el solo hecho de publicar y dirigir un periódico, mucho más digno y más honroso que el que nos ocupa, se me insulta, se me quiere difamar aplicándome los calificativos de testafarreo y asalariado.

A esto, se me ocurre preguntar.

¿A caso no tengo yo el mismo derecho que los demás? Si los derechos son iguales para todos, ¿a qué aplicarme esos epítetos que en igualdad de circunstancias otros no merecieron? ¿Es qué lo que es lícito para los amigos del Sr. Sansano no es lícito para los que militamos en distinta fracción política? ¿Esto es inaudito, vergonzoso, repugnante!

Yo, hoy por hoy, ni como político ni como honrado, me veo en la necesidad de bajar la frente ante esa caterva de microcéfalos adoradores de falsas reputaciones, incapaces de sentir con nobleza y de juzgar con rectitud.

A mi lealtad de siempre con D. Manuel Gómez Valdivia, debo el puesto que hoy ocupó en el Ayuntamiento, puesto que nadie en Elche puede discutir si á merecimientos, títulos y honorabilidad nos atenemos.

Mi pluma, buena ó mala, solo se mueve en servicio de lo noble, de lo digno, de lo honrado. Y como yo creo que todos esos títulos y más adornan la personalidad de mi querido amigo y respetado jefe Sr. Gómez Valdivia, ¿qué de particular tiene que á justificarme y á defenderle se vea precisado? No podréis, vosotros, cobardes difamadores de mi honra, decir otro tanto, que vuestra pluma, con hiel mojada, no hace otra cosa que manchar y destrozarse lo que muy bien pudiera servir de galardón.

Si á esta lealtad, á esta manera de proceder justificativa y honrosa, poneis vuestros reparos, y llevais vuestro odio y vuestro rencor al extremo de inventar indignidades contra mi persona ¿qué diría yo de vosotros, que por un plato de garbanzos, una copa de cognac, un cigarro de pepel y una peseta para los momentos de extravío mental, pisoteais el apellido honroso que heredasteis de vuestros padres, poniendo la pluma al servicio de aquellos que faltos de decoro y vergüenza, no piensan más que en deshonrar, desconcepcionar, envilecer á los que ostentan el talento y la virtud, por egoísmo, para encumbrarse, para elevarse, ya que de otro modo no lo lograrían puesto que no tienen méritos bastantes para ello?

No soy mercancía que se vende al primer postor: quizá por eso, por no serlo, no me he abierto camino en el árido y difícil arte del teatro, en el que me he sostenido en un puesto digno, y dignamente desempeñado. De no haber obrado así otro sería mi porvenir si á tapujos y rastrearías me encontrara propicio.

¡El honor es antes que todo!  
Yo no sé que idea tendrán del honor los que me calumnian y difaman, pero ni traslucir dejan ni en sus hechos, ni en sus palabras, algo que indique que de honor están revestidos.

No crean que el honor está tampoco á merced de cuantos por sí y ante sí se consideran dignos de ostentarlo, que esto no basta para que en justicia pudieran merecer el derecho de su ostentación. El honor más se aquilata en la persona, cuantos más sacrificios se realicen en pró de su defensa, y vosotros difamadores empedernidos del honor, ¿qué sacrificios, qué actos realizais para defenderle?

Yo sí puedo ostentarlo: adoro en él, ciego por aquilatarlo en todo cuanto vale, y para ello estoy dispuesto á sacrificar la vida.

C. JAVALOYES.

*En la matricula de la contribucion industrial de Elche no aparece el nombre de Juan Brufal Miralles.*

## EL ALMA DEL PUEBLO

Aun entre las groserías del vivir, en medio de la farándula y de la farsa, entre la podredumbre de los vicios y los desengaños de todo, en el fondo del alma de nuestro pueblo, allí donde está el germen de los sentimientos elevados, que no se desarrollan ni florecen porque el ambiente es maléfico, queda una fibra sana, que da la fibra del valor y del romanticismo, pronta á vibrar, apenas una arrogancia le conmueva y la sacuda un dolor vigoroso y potente.

Estamos en el cinematógrafo, frente á la fotografía animada que dá la sensación de la realidad, y presenciamos una escena trágica.

Es una escena de engaños, de traiciones, de dolor, de sangre, de muerte y de arrepentimiento tardío.

Cuando el cuadro ha acabado y de pronto ha vuelto la luz hemos visto á algunas jovencitas, que sonrientes apagaban con todo disimulo una lágrima.

Sus brazos, enfundados en las manoplas blancas de hilo, se alzaban graciosamente para que las manos taparan los ojos.

No querían demostrar que sentían; querían hacer ver que lo que las molestaba era la luz.

¡Pequeñas hipocresías sociales en nombre del buen tono!

Y entre tanto, el pueblo, el buen pueblo, que no entiende de disimulos, aun estaba gritando al impostor, al cobarde, mendigo de sonrisas en un rendimiento total de su altivez y orgullo, de hombre rey, soberano.

Al comenzar el cuadro, cuando aun no eran descubiertas sus traiciones de maldad inacabable, el pueblo, el buen pueblo, le aclamaba batiendo sus manos con el latir del corazón. Pero al sucederse las escenas, cuando la trama llega y el desenlace se aproxima, mostrando la verdadera acción de los personajes, y el que parecía bueno, noble y honrado, en un principio, truécase por arte de las circunstancias ó valor en sus convicciones en traidor despreciable y envilecido felón, el pueblo, el buen pueblo, que antes le batiera palmas, ruje furioso y colérico ante el villano, más que por serlo, por el engaño que hizo en un principio de ser bueno, cuando solo en el anidaban egoísmos, pasiones villanas, despechos ruines.

La tragedia tiene su urdimbre en la vida real, y de ella se toman los apuntes para trasladarla á la escena.

Personajes de tragedia son las más en esta vida: donde las ficciones humanas crecen y se desarrollan. Cada pueblo, grande ó chico, tiene su escenario real donde los personajes, también reales, se muestran al público en diferentes fases: buenos al principio, falsos y traidores al acabar. Y también el pueblo, el noble pueblo que en un principio les aclama y vitorea, creyéndoles justos y magnánimos, comienza á gritar, y las indignaciones del engaño arranca en él explosiones de dolor expresadas en insultos.

El pueblo es crédulo y benigno por naturaleza; por eso no transige con el engaño.

No hemos dudado nunca de que en el fondo del espíritu, allá en lo más recóndito del ser, guarda el pueblo su tesoro de delicadezas; pero tampoco dudamos, ni dudaremos jamás, que el pueblo es, por excelencia, el juez indiscutible é indiscutido de la sociedad, se le podrá engañar fácilmente, pero, ¡hay del traidor si el pueblo se apercebe del engaño!

Elche es un escenario bien constituido para las tragedias modernas, de personajes de americana, y de blusa si así conviene á la mejor interpretación de sus papeles. Las tunicas grecanas, las trusas de Velazquez y las ropillas de Murillo, pasaron á la historia. Hoy no se lucha con la damasquina áaga y la espada milanese de justo y entonado temple, ni los

combatientes se arrojan en el campo de aquellos. Las armas de hoy son, la mentira felona, la infamia vil y la asquerosa calumnia, en cuyo adiestreo se ejercitan á diario los intérpretes de la tragedia.

La exposición queda hecha: personajes políticos bien definidos, ostentan en el escenario de la vida la representación del pueblo, del buen pueblo, que les sigue paso á paso sin saber contra que montaña de realidad tendrá que estrellarse. Los vitores y los aplausos son continuados en favor de sus representantes que proclaman amor, libertad, fraternidad sin que esto les pare, cuando en constantes alocuciones al pueblo dirigidas digan con destemplada voz é iracundo tono que la vida es una continua lucha, y que para triunfar en ella es preciso arrancarse el corazón.

Hasta ahora, el pueblo, el buen pueblo, no ha re-capacitado en el engaño que le espera, produciendo en su alma la amargura infinita del error cometido, y por eso, llevado por el latir de esa fibra sana que aun alienta en su corazón, atrona el espacio con clamores de vibrante entusiasmo.

Pero la trama se acerca para dar paso al desenlace, y este es el momento supremo de abrir los ojos á la verdad, perdida entre las tenebrosas sombras del erróneo vivir y el continuo caminar por el sendero que trazaron los falsos profetas.

El desenlace, aunque la tragedia sea moderna, ha de parecerse en un todo á la antigua tragedia. Los personajes de esta como de aquella son congéneres: buenos y leales al principio; malos, falsos y traidores al acabar.

El pueblo, el buen pueblo, á quien con tanta tenacidad se le ha querido arrancar el corazón, es el pueblo de siempre, el que se agita en un ambiente maléfico, el que lucha entre la farándula y la farsa, pero que aún le queda una fibra sana que le subleva contra el traidor que le tomó por juguete, y hace que se levante potente y magestuoso ante el engaño y castigue con implacable justicia á los que con tanto tesón defendió al comenzar la obra.

El éxito de las tragedias, más que á la fiel interpretación de los personajes, queda siempre encomendada al alma del pueblo.

*¿Puede ser Gerente de una sociedad popular el hombre que nunca paga lo que toma, como por ejemplo los materiales para la construcción de una casa, ni lo que pide, como por ejemplo los servicios para su libertad personal? No lo puede ser ni lo será.*

## EL MITIN DE "LA HOYA"

A las dos de la tarde del domingo 14 de los corrientes salieron de esta Ciudad, con dirección á «La Hoya», los valientes propagadores de la Conjuración republicano-socialista: es materialmente imposible enumerar todos los que de Elche fueron al simpático acto: la memoria no puede retener ni la cantidad ni la calidad de tantos y tan entusiastas campeones, y en la imposibilidad de nombrarlos á todos, indicaremos solo los principales: allí vimos á Capacha, La Serrana, el Peña, el Mollete, el Villalbo, el Pablá y tantos otros tan conocidos, queridos y bebidos como los indicados.

Pero entre todos, ¿Cómo no? destacábase la figura revoltosa y juguetona, alegre y simpática, de nuestro D. Vicente Sansano Fenoll.

Los que no vivan aquí en Elche, los que no lo palpén, no pueden tener una idea, ni siquiera remota, del cariño, el entusiasmo, la ilusión y el fanatismo que la gente de Elche siente por este nuestro hombre, que aquí nos ha redimido de todo menos del servicio militar. Es tal el número de halagos, de satisfacciones, de alegrías, que recibe por cuantas partes pasa, que está rebentando de grueso: ¿Qué hombre tan feliz!

Su viaje de aquí á «La Hoya», fué un continuo triunfo; á su paso salían las campesinas á la *cuneta* de la carretera y la confundían á flores y piropos; su carruaje respiraba una atmósfera de deleite, pero entre todas las esencias dominaba la de *lila*, que fué la que más le echaron las buenas mozas: al llegar á la hacienda de «San José» propiedad de D. Lorenzo Maciá, salió una comisión de lindas jóvenes, y lo rociaron de *camuso*: pero el golpe quien lo dió fué Don Manuel Peral, que esperaba á los excursionistas en su hacienda, á su paso para «La Hoya», y á la llegada de su finca bautizó la tartana con una profusa disolución de *romero*.

Sin embargo hubo un momento trágico en la hacienda del Sr. Peral: ver el Sr. Sansano al Sr. Peral, acordarse que este era Presidente del Sindicato de la Comunidad de Labradores, y lanzarse á la era en actitud dramática fué todo una cosa: una vez en la era, dijo, desigiéndose al Sr. Peral.

Al campo, don Nuño, voy  
donde probarás espero,  
que si vos sois caballero,  
caballero también soy.

Oír la palabra caballero, y dar D. Juan Brufal un brinco del cabriolé en que hiba, fué una misma cosa: salió de estampida á campo traviesa, detrás de él comenzaron á correr Daniel y Onofre hasta que le dieron alcance y le trajeron al redil.—tranquilízate—le decían todos.—¿qué quieres?—le preguntaban otros.—Ir á los cuatro pilares,—respondió el interesado.—¡lleveosle,—decía Pascual Martínez.—¡No!—contestaba Sansano: pero por fin le condujeron y allí, debajo del pino, exclamó el buen Brufal.

¡Sevilla!... ¡Guadalquivir!...  
¡Cual atormentáis mi mente!

Pepe Casanova se] presenta con una taza de tila que Brufal sorbe con inquietud.

Lagier, fatigoso y rendido, se presenta ante el encantador grupo de sus correligionarios y presenta un telegrama que dice: «Lo que necesita Brufal es una corriente eléctrica.—López Campello.»

Todos exclaman un ¡ah!... significativo.

Varios amigos cariñosos le pasaron la mano serenamente por la columna vertebral, por fin renació la calma, y los *turistas* siguieron su camino triunfal á «La Hoya.»

Llegaron, y después de los naturales apretones, de los cuales salió extrujado el insignie estadista y eminente hombre de Estado Sr. Sansano, comenzó el mitin.

Habló, en primer término, una distinguida socialista, pero no pudo terminar por que á la mitad del discurso se enredó y se perdió. El tío Tónico Antón.—¡Quina llástima que saixga enreat y purdut en el discurs esta chica!—El tío Visant Esclapés.—¡Home, no! la llástima no es que saixga enreat y purdut en el discurs: ¡La llástima sería que se enreara y perguera en atra cosa.

Siguió en el uso de la palabra el buen Gavira.—Si ahora, dijo, con solo dos Concejales llevar á mal andar á los monárquicos del Ayuntamiento, ¡calculad vosotros lo que sucederá en el próximo Enero cuando yo forme parte de la Corporación municipal! Les afeito á todos. ¡Que digo les afeito! ¡Los pelo en un santiamén!

Se presenta nuestro hombre, el simpático Sansano: no podemos nombrarle sin sentir en nuestro cuerpo el hormigueo de la envidia. Pero, ¿Cómo se habrá arreglado este hombre para hacerse con todos nosotros? Pillín. ¡Tan pequeño de cuerpo y tan grande de alma! ¡Es mucho hombre éste! Nos tiene á todos acoquinados.

Adelanta elegantemente dos pasos, hace una figura parecida á la del cono geométrico, y dice sentenciosamente:—No me a!rumeis con vuestro cariño: yo no he hecho nada: son los que me rodean' son mis compañeros de Municipio, á quienes todo se lo debéis; ¡mentira! ¡mentira! exclaman á una los concurrentes.—Tu lo has hecho todo.—Dicen otros.—Es todo modestia,—se oye por allá.—Aquí no queremos á nadie más que á tí: los demás son unos farsantes.—

Así continua la cosa un gran rato, pero nosotros no podemos seguirla porque tendríamos que emplear todo el periódico si quisiéramos tan solo copiar alguno de los muchos y muy elocuentes párrafos del magistral discurso del más notable y arrebatador de los oradores illicitanos actuales.

La Hoya-15-Mayo-1911.

MACARIO.

## COSAS DE ELCHE

Mientras los elementos conjuncionistas malgastan el tiempo en cosas pequeñas y ruines, nuestro Diputado á Cortes Sr. Diaz Moreu y nuestro cariñoso Jefe D. Manuel Gómez, son incansables en todo aquello que pueda redundar en beneficio y enriquecimiento de la hermosa ciudad de las palmas.

Como prueba del cariño que sienten por nuestro pueblo, á continuación copiamos la carta del Sr. Diaz Moreu á nuestro querido Jefe.

«Sr. D. Manuel G. Valdivia.

Mi querido amigo: Tengo la satisfacción de comunicarle que ha sido firmado el proyecto del nuevo puente de Elche, por el cual tanto nos interesamos. Se ha retardado su aprobación porque venía propuesto el más barato de los proyectos consiguiendo fuese aprobado otro mejor.

En breve, pues, comenzará dicha obra.

Afectos á los amigos y lo es de usted afectísimo

E. DIAZ MOREU.

Madrid 17-5-11.»

## MI PROGRAMA

### Á LOS ILLICITANOS

Quince días de convivencia entre vosotros, queridos illicitanos, me ha hecho experimentar la amargura de ver que en vano busco en nuevos parajes, en otros climas, en otras costumbres y clase de sociedad, el hombre bueno, la hermandad verdadera, la abnegación, la generosidad, la idealidad triunfante...

En medio de tanto progreso, ante un visible, innegable mejoramiento debido á fuerzas anónimas, á impulsos impersonales, á leyes de mecánica y fisiología social, recuerdo la epopeya del dolor *ciudadano*, que Zola nos describe en *L'Assommoir*, en el que nos habla de los horrores de miseria moral y física que producen siempre los emporios de civilización, las grandes aglomeraciones de hombres que parece que reuevan eternamente el mito de Babel, como si la acumulación de vida humana diera de sí, necesariamente, á modo de ambiente eléctrico, una influencia diabólica.

Demócrata convencido, é identificado con la política del Sr. Canalejas, he sido invitado para formar parte de la Redacción de este semanario, y como no me conoceis, me permito presentarme *moi même* exponiéndos «mi programa» con el *quid divinum* con que toda fé templa los espíritus y ennoblecce las pasiones humanas.

«Cada uno es filósofo á su manera, y á despecho de él mismo.»

Esto dijo Doudans, escritor sensible y profundo, en un artículo inserto en el *Journal des Debats*. Pues bien; yo soy también uno de esos filósofos á mi manera y á despecho de mi mismo, que necesita vuestra ayuda para levantar en su corazón un eco, una vibración poderosa y rotunda, una luz para sus angustias y sus anhelos, para el canto de sus penas, para sus peregrinaciones hacia otra tierra ideal que no sea la del sufrimiento ó la iniquidad.

Como yo también formo parte de esa multitud que que procede por impulsos, por sentimientos, por presiones inconscientes que la empujan ó la desvian, y la dirigen siempre cuando no la arrastran y apasionan, necesito de la filosofía para resolver los problemas que se imponen á toda la humanidad pensadora. Y como esta misión le ha sido encomendada á la filosofía; no hablo de la filosofía con sus teorías *á priori*,

sino de la filosofía desligada de la especulación y de la ideología, dueña de la armonía en que deben confundirse lo verdadero, lo bello y lo bueno.

Comprendida de esta manera la filosofía es la ciencia de las ciencias, mejor dicho, la ciencia absoluta, garantía del progreso, guardiana de la moral, mediadora entre la ciencia y el arte, que ha instituido sus cimientos, y ha hecho de los griegos los maestros de lo verdadero con no menor título que de lo bello, haciendo con ayuda de las matemáticas los honores de la ciencia positiva, ya sea estableciendo con Pitágoras, Arquímedes las bases de la geometría, de la mecánica, ya sea fundando con Aristóteles la Historia natural, con Hipócrates el arte de observar y de interrogar, y con Platón el método para discutir con arte, tratando de reflejar las ideas en el espejo de los hechos.

FRANCISCO PUJALTE.

## NOTICIAS

### ¡Sr. Alcalde

La orden por V. S. comunicada á los fabricantes de lonas Sres. Ferrández y Compañía, Ripoll Hermanos y Torregrosa, debe hacerse extensiva al dueño de la tintorería establecida cerca de la acequia del *Partiur*, pues los residuos que en ella vierte procedentes de su industria, ensucia las aguas, perjudicando con ello, á mas de la salud pública, las ropas que se lavan en el lavadero que lleva aquel nombre.

### Felicitación

Se le damos muy de veras al *sacerdote* del *socialismo* illicitano, por haberle concedido la naturaleza del galardón de ser nuevamente padre.

### Suplica

La hacemos al Sr. Alcalde para que prohíba terminantemente que los vendedores de periódicos vocen el contenido ó título de los artículos en ellos publicados, limitándose solamente á pregonar el nombre del periódico, como así está mandado por el Bando de buen gobierno y disposiciones superiores.

### Enhorabuena

Tenemos la satisfacción de darsela al Sr. Alcalde por la prohibición de que los carros permanezcan en la vía pública, antes convertida en establo: ha sido una medida aplaudida por todo el vecindario y que debe V. S. no desmayar hasta que desaparezca por completo aquel abuso.

### ¿Quién triunfa?

Nadie puede decidir *ex cathedra* cuales sean los sistemas políticos ó sociales más apropiados para realizar el bienestar de la humanidad; pero una cosa hay segura y es que el progreso no puede ser nunca el triunfo de la grosería sobre los buenos modales.

## Servicio de Avance Catastral

### ANUNCIO

Se pone en conocimiento de los señores propietarios de fincas rústicas enclavadas en los partidos rurales de este término que abajo se indican, que pueden acudir á la Oficina del Servicio, Plaza de la Fruta número 4, con el fin de proceder á la identificación de sus respectivos predios, evitándose con ello los perjuicios que pudieran irrogárseles por errores cometidos en la croquización.

Partidos rurales que se citan.

Huertos y Molinos!—Alzabaras alto.—Id. bajo!—Asprillas.—Baya alta.—Id. baja.—Hoya.—Daimés.—Derramador.—Algoda.—Pusól.—Algoros.—Matola.—Llano de San José.—Peña.—Carrás.—Ferriol.—Artabix.—Maitino.—Perleta.—Valverde bajo.—Carrizales.—Marina.—Molar.

Elohe: Imp: de P. Rizo, Corredera 1

**GRAN FÁBRICA DE CHOCOLATES**

MOVIDA POR FUERZA HIDRÁULICA Y DE VAPOR  
PREMIADO CON MEDALLA DE ORO  
EN LA EXPOSICIÓN DE PARÍS EL AÑO 1902

**Francisco Brotóns Ruiz**

Fábrica en Alzabares Alto-Despacho: Troneta, 24

⇒ ELCHE ⇐

**FONDA Y RESTAURANT**

**COMERCIO**

**Hijos de F. Román**

Plaza Mayor 22 y Troneta 3

ELCHE

Coches á todos los trenes.

Gran Fábrica de Licores

ANISADOS Y JARABES

- DE -

**RICARDO SANZ**

REPRESENTANTE EN ELCHE

**Francisco Aznar Gómez**

FÁBRICA DE YESO

- Y -

GRANDES ALMACENES DE MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN

- DE -

**Tomás Alonso Blasco**

DESPACHO: D. José Ramos 18

⇒ ELCHE ⇐

Café Económico

- DE -

**Marcelino Ferrer**

Plaza del Dr. Campello

ELCHE

**Josè Ibarra Canals**

MERCERÍA, PAQUETERÍA Y COMESTIBLES

Castelar 1 y Plaza del Salvador

⇒ ELCHE ⇐

RELOJERIA

- DE -

**Francisco Gómez**

Precios reducidos en las composiciones y reparaciones de maquinaria.

Corredera 6

⇒ ELCHE ⇐

GRAN FÁBRICA DE TEJAS PLANAS Y ABARQUILLADAS

LADRILLOS HUECOS Y MACIZOS

Y DEMÁS MATERIALES DE ARCILLA COSIDA

Fabricados á motor y con hornos de los mejores sistemas

**CERÁMICA ILICITANA**

**Segura, Quiles y C.ª S. en C.**

⇒ FÁBRICA: Empalme corretera Santapola y Alicante

DESPACHO: Merced 18 — ELCHE — ⇐

EXQUISITOS VINOS Y COGNACS

- DEL -

**EXCMO. SR. MARQUÉS DEL REAL TESORO**

⇒ JEREZ DE LA FRONTERA ⇐

REPRESENTANTE EN ELCHE: D. Francisco Aznar Gómez.

Taller de Carpintería Mecánica

- DE -

**Francisco Sánchez Fuentes**

Este taller está montado con arreglo á los últimos adelantos.

Se sirven persianas y toda clase de muebles de encargo. Elegante confección. Esmero y prontitud.

Plaza de la Merced 7

⇒ ELCHE ⇐

GRAN TALLER DE SASTRERÍA

- DE -

**RAFAEL LEGUEY**

Géneros del país y extranjeros.

Prontitud y esmero en la confección.

¡Precios económicos.

Corredera 16

ELCHE